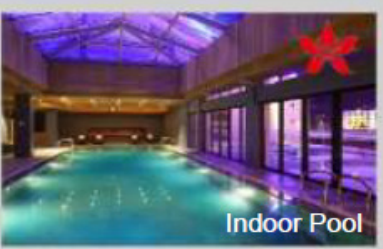




Be the First to Experience the First International Premium Snow Resort in China



**Package Inclusion 套票包括**

- ✓ 3 meals a day with unlimited drinks including selected beer, wines and juices, etc 每日三餐豐盛美膳, 包括指定啤酒、洋酒、汽水及果汁...
- ✓ Roundtrip transfer between airport to Resort (3.5-4hours) 來回機場至度假村接送(3.5 小時)
- ✓ Unlimited drinks and snacks from the bar (excluding premium wine, champagne and selected spirits) 全日指定飲品小食
- ✓ Ski and snowboarding group lessons for all levels 不同程度的滑雪或滑雪板團體課程
- ✓ Daily Ski pass and ski lift (except arrival day) 每日滑雪通行證及登山纜車 (入住當天除外)
- ✓ Ski school at all levels (from 4 years old) 適合不同程度的滑雪學校 (由 4 歲起)
- ✓ Comprehensive Children's Clubs facilities: Mini Club Med(4-10yrs ), Junior's Club Med (11-17yrs) 迷你俱樂部(4-10 歲), 青少年俱樂部(11 -17 歲)
- ✓ Nightly Entertainment 晚間娛樂活動

Room Type	Hotel Stay	3 Nights Club Med Yabuli				4 Nights Club Med Yabuli				Extension Night (per person per night)			
		TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3	TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3	TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3
Superior/ Deluxe Triple	19 Nov – 20 Dec 02 Jan – 20 Jan 29 Jan – 10 Feb	7,238	8,938	5,338	3,388	8,138	10,288	6,388	3,388	1,170	1,700	780	No extra cost
	→ 17 – 20 Dec & 14 – 20 Jan Hotel Surcharge: \$310 Adult / \$90 Child per person per night.												
	21 Dec – 01 Jan 21 Jan – 28 Jan	N/A	N/A	N/A	N/A	12,138	20,338	8,288	6,188	2,160	4,210	1,260	690
	11 Feb – 31 Mar	6,588	7,988	4,938	3,388	7,538	9,388	5,638	3,388	980	1,410	560	No extra cost



Operated by Bao Shinn Int'l Express Ltd. (Licence No. 352614)  
☎ : 3188 6611 📠 : 3188 6622  
Website : www.baoshinn.com.hk

E mail : reservation@baoshinn.com.hk  
Address: Flat A-B, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN  
\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1 )

Last Updated: 21Nov2011 (AC300+100/EN50)

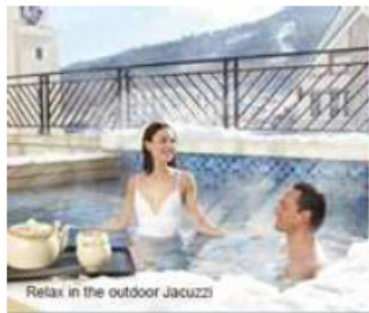


**Patterson  
Travel**  
since 1949

Operated by H.C.Patterson & Co Ltd. (Licence No. 350200)  
☎ : 3102 2371 📠 : 2868 4213  
Website: www.pattersontravel.com.hk

E mail: package@pattersontravel.com.hk  
Address: Flat F, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN  
\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1 )

Please call for duplicated e-mail or needless, thanks you !



Relax in the outdoor Jacuzzi



Hotpot Specialties




Group Ski Lesson at all Levels



Quote base on person with twin sharing													
Room Type	Hotel Stay	3 Nights Club Med Sahoro				4 Nights Club Med Sahoro				Extenson Night (per person per night)			
		TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3	TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3	TWIN	SINGLE	CHD 4-11	CHD 2-3
Deluxe Triple With Mountain View	19 Nov – 20 Dec 02 Jan – 20 Jan 29 Jan – 10 Feb	7,588	9,488	5,588	3,388	8,638	11,038	6,488	3,388	1,270	1,850	850	No extra cost
	→ 17 – 20 Dec & 14 – 20 Jan Hotel Surcharge: \$320 Adult / \$130 Child per person per night.												
	21 Dec – 01 Jan 21 Jan – 28 Jan	N/A	N/A	N/A	N/A	12,988	21,988	8,838	6,438	2,360	4,610	1,390	760
	11 Feb – 31 Mar	6,888	8,438	5,188	3,388	7,938	9,988	5,888	3,388	1,060	1,530	600	No extra cost
Suite	19 Nov – 20 Dec 02 Jan – 20 Jan 29 Jan – 10 Feb	9,638	12,538	6,838	3,388	11,188	14,838	8,188	3,388	1,880	2,760	1,280	No extra cost
	→ 17 – 20 Dec & 14 – 20 Jan Hotel Surcharge: \$500 Adult / \$190 Child per person per night.												
	21 Dec – 01 Jan 21 Jan – 28 Jan	N/A	N/A	N/A	N/A	17,938	31,838	11,838	8,088	3,560	7,020	2,100	3,560
	11 Feb – 31 Mar	8,538	10,888	6,188	3,388	10,138	13,288	7,288	3,388	1,550	2,280	900	No extra cost

**Club Med**  
Premium All-Inclusive Snow Holiday  
一價全包滑雪假期



 Club Med membership fee is required for all adults and children over the age of 12, HK\$240 for new membership or HK\$160 for renewal. Membership is effective for one year, commencing on the date of payment of deposit, non-refundable, non-transferable. 凡入住 Club Med 之客人須繳付會員費成人及小童 12 歲以上, HK\$240(新會籍), 延續會籍 HK\$160。會籍有效期為一年由付款日開始計算, 會籍不得轉讓或退款。

**Air fare surcharge 機票附加費** per person in HK\$ / 每位收費以港幣計算

出發日期 Departure Dates	航班限制 Flight Restriction	訂位編號 Booking Class	機票有效期 Ticket Validity	成人 Adult	小童 Child
19 Nov 11 – 22 Dec 11	Any Flight	S (GV2)	2 – 10 Days	NONE	
27 Dec 11 – 18 Jan 12 27 Jan 12 – 24 Mar 12		N (GV2)		690	530
19 Nov 11 – 31 Mar 12		L (GV1)	2 Days – 6 Month	1,680	1,290

### Package Inclusion:

- ▶ Roundtrip economy class Ticket Hong Kong and Harbin by Hong Kong Airlines
- ▶ Roundtrip transfer from Harbin Airport to Club Med Yabuli.
- ▶ 3 nights accommodation at Club Med Yabuli with 3 meals a day and drinks including selected beer, wines and juices, etc
- ▶ Open bar and snacking (excluding premium wine, champagne and selected spirits)
- ▶ Comprehensive Children's Clubs facilities: Mini Club Med (4-10 years old), Junior's Club Med (11-17 years old)
- ▶ Ski and snowboarding group lessons for all levels & nightly entertainment
- ▶ Travel Insurance (Coverage of personal accident up to HK\$100,000)
- ▶ 0.15% TIC Levy

### Terms & Conditions:

- Minimum **2 Adults** travel together on the same flight throughout the journey.
- Booking must be reserved under the **SAME record locator (PNR)** for all passengers.
- Child No Bed price does not include breakfast.
- Child aged under 2 not include insurance.
- **Membership fee (For Adult and Children 12 years & Over only) ----- New member: HK\$240 | Renewal: HK\$160 (Membership is effective for one year)**
- Price quoted subject to hotel special seasons surcharge.
- Hotel stay must be completed on or before **31 Mar 2012**. For hotel stay thereafter, please contact your Travel Agent
- Flights and room confirmation are subject to availability.
- Package is non-endorsable, non-reroutable and non-refundable.
- Prices quoted are on per person basis and subject to change without prior notice.
- Package Prices inclusive of Hong Kong airport security charge ("Q" charge).
- Departure taxes, airlines insurance surcharge, airlines fuel surcharge and travel agent service fee are not included.
- Reservation must be made at least 3 working days prior to departure.
- For reservation made within 7 working days prior to departure, a non-refundable full payment is required.
- Package are based on Electronic Ticket (E-ticket) only.

### 套票包括:

- ▶ 香港航空來回香港及哈爾濱客位機票乙張
- ▶ 哈爾濱機場至 Club Med 亞布力來回接送
- ▶ 3晚酒店住宿於 Club Med 亞布力連每天 3 餐包指定啤酒, 洋酒, 汽水及果汁...等
- ▶ 兒童俱樂部, 迷你俱樂部(4-10 歲), 青少年俱樂部(11-17 歲)
- ▶ Club Med 不同程度的團體滑雪或滑雪板課程及每晚表現節目
- ▶ 旅遊保險(人身意外最高賠償 HK\$100,000)
- ▶ 0.15%旅遊業議會印花稅

### 條款及細則:

- 旅程必須至少**兩位成人**同時出發及回程。
- 所有同行客人必須於同一 **PNR** 內訂位。
- 小童不佔床價格不包括早餐。
- 2 歲以下小童不包保險。
- 凡 **12 歲**或以上人士入住 Club Med Yabuli, 必須繳付會員費 (一年): **HK\$240 (新會員) | HK\$160 (續會)**。
- 酒店如因特別日子需另收附加費, 恕不另行通知。
- 酒店住宿必須於 **2012 年 03 月 31 日**或之前完成。如有任何查詢, 請與您的旅遊顧問
- 所有預訂須視乎酒店及機位情況方能確定。
- 旅遊套餐在任何情況下都不能更改, 轉讓或退還款項。
- 費用均以每人計算, 費用如有調整, 恕不另行通知。
- 費用已包括香港機場保安稅。
- 費用不包括各地機場離境稅, 保險附加費, 燃油附加費及旅行社服務費。
- 所有訂位手續須於出發前不少於三個工作天內辦理。
- 凡於出發前 **7 個**工作天內辦理預訂手續, 須繳付所有款項。已付之費用概不退還。
- 旅遊套餐只適用於電子機票。



Operated by Bao Shinn Int'l Express Ltd. (Licence No. 352614)

☎ : 3188 6611 📠 : 3188 6622

Website : [www.baoshinn.com.hk](http://www.baoshinn.com.hk)

E mail : [reservation@baoshinn.com.hk](mailto:reservation@baoshinn.com.hk)

Address: Flat A-B, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)

Last Updated: 21Nov2011 (AC300+100/EN50)



**Patterson  
Travel  
since 1949**

Operated by H.C.Patterson & Co Ltd. (Licence No. 350200)

☎ : 3102 2371 📠 : 2868 4213

Website : [www.pattersontravel.com.hk](http://www.pattersontravel.com.hk)

E mail : [package@pattersontravel.com.hk](mailto:package@pattersontravel.com.hk)

Address: Flat F, 8/F, No. 8 Hart Avenue, Tsim Sha Tsui, KLN

\*百樂門酒樓樓上\* (MTR Exit A2, D2 or N1)

Please call for duplicated e-mail or needless, thanks you !